

ISLAM MAMDOUH MOHAMMED

Fayoum, Resala St.

Islamallam27@yahoo.com | +201099302013

SUMMARY OF QUALIFICATIONS

- Strong Ability to perform multi-tasks under pressure.
- Ability to maintain high level of confidentiality.
- Excellent interpersonal and organization skills.
- Ability to work independently and in a team.
- Sharp, quick learner; willing to get involved.
- Fluent in Arabic, French and English.
- CAT Tools (MemoQ, Trados, etc.)

EDUCATION

Fayoum University (2010)
Bachelor Degree in French Language

COMPUTER SKILLS

MICROSOFT OFFICE (EXCEL, POWERPOINT AND WORD)
CAT TOOLS (MEMOQ, TRADOS, ETC.)

English - French Translator (2012 till 2018)

Creativity Top Est. (Saudi Arabia)

Translating several documents in many fields such as Legal (including Case Judgments, Contracts, Certificates, etc.), Technical (including Invoices, Receipts, etc.), Marketing (including Product Pamphlets, Blog Articles, etc.), Medical (including Medical Reports, Drug Prescription, etc.).

English - French Translator (2018 till 2019)

MedLocalize (Egypt)

Translating Netflix synopses, Kaspersky products, Apple brochures and guides, etc.

English Senior Translator (2019 till 2020)

TansHome (Egypt)

Translating several documents in many fields such as Legal (including Case Judgments, Contracts, Certificates, etc.), Technical (including Invoices, Receipts, etc.), Marketing (including Product Pamphlets, Blog Articles, etc.), Medical (including Medical Reports, Drug Prescription, etc.).

EXPERIENCE

English - French Translator (Freelance)

SEDGE Translation (Egypt)

Translating several documents in many fields such as Legal (including Case Judgments, Contracts, Certificates, etc.), Technical (including Invoices, Receipts, etc.), Marketing (including Product Pamphlets, Blog Articles, etc.), Medical (including Medical Reports, Drug Prescription, etc.).

English - French Translator (Freelance)

Fekra Translation (Egypt)

Translating several documents in many fields such as Legal (including Case Judgments, Contracts, Certificates, etc.), Marketing (including Product Pamphlets, Blog Articles, etc.), Medical (including Medical Reports, Drug Prescription, etc.).

English Translator (Freelance)

CBO Arabia (Dubai)

Translating several documents in many fields such as Legal (including Case Judgments, Contracts, Certificates, etc.) and Literature (books).

English - French Translator (Freelance)

Al Mawred Translation (Oman)

Translating several documents in many fields such as Legal (including Contracts, Certificates, etc.).

English Translator (Freelance)

Saudisoft

Worked with them on a project named (Translation of Conversational Data set - arSA-enUS)

English Translator (Freelance)

Saleh Alomar Certified Translation

Worked with them on many projects such as (Video Script for translation (AD), AWRAAQ Digital - Key features and Pricing - Final, CEER_VO_23052022 Final, How to get Started(Website) & IMG, ترجمة ملفات خاصة باللجان الفنية, etc.)

English Translator (Freelance)

Cube Localization

Worked with them on a transcreation project from Arabic into English

English Translator (Freelance)

Anwar Localization

Worked with them on many projects in E-commerce and Marketing for Charlotte Tilbury, FrankBros and La DoubleJ